

Särtryck ur  
M3 nr 1 2005.  
www.idg.se



Publikation utgiven av IDG.  
Världens största utgivare av  
datarelaterad fackpress.



Presenteras av: Dilog Nordic

**DILOG**

# DEN DIGITALA FRAMTIDEN ÄR VÅR

**Det är dags att börja förbereda den stundande analogdöden. De digitala mottagarna börjar bli många, bra och relativt billiga. M3 har testat sju modeller för dig som föredrar marksänd digital-tv.**

TEXT: SIMON JOHANSSON, BILD: BSMART

**R**edan 1997 beslutade riksdagen att digitala marksändningar skulle införas i Sverige. 1999 startade de första sändningarna, och så snart som julen 2005 ska vissa områden (förslaget gäller i skrivande stund Gotland, Gävle och Motala/Linköping) helt gå över till digital marksänd tv, vilket innebär att de analoga sändarna i dessa områden stängs av. Den första februari 2008 är det tänkt att den sista analoga tv-sändaren ska stängas av och då är det bara digital-tv som gäller.

Digital-tv har hittills inte fått särskilt stort genomslag i Sverige, men i och med nya mottagare och framför allt förändringar i kanalutbudet börjar vi skönja en förändring. De kanaler som sänds fritt i det marksända digital-tv-nätet (fritt i den bemärkelse att de ingår i din tv-licens) är tre fler än i det analoga nätet (Barnkanalen, Kunskapskanalen och SVT 24). Ett tag fanns även TV3, ZTV och TV8 fritt i marknätet, men dessa tog Viasat snabbt bort, varför de kommer att försvinna från marknätet från och med februari 2005.

Digital-tv går att få på flera olika sätt. Förutom det marksända nätet kan du få digital-tv via parabol och kabel-tv. De flesta lägenheter i större städer är anslutna till kabel-tv, vilket innebär att det mycket enkelt går att beställa en mottagare och plugga in, utan krav på vare sig antenn eller parabol.

Men du som bor i stadsmiljö kan lika gärna använda marksänd digital-tv. Det enda du behöver oroa dig för är radioskugga, men signalerna tar sig annars ganska bra in bland husen där de studsar omkring och allt som oftast fastnar i bordsantennerna.

Den stora fördelen med digital-tv är utan tvekan bildkvaliteten. Alla som har tillbringat en tråkig kväll i sommarstugan och fått toksuddig bild på TV4 med spökskuggor och brus i ljudet, vet vad vi pratar om. Detta händer inte med digital-tv, men å andra sidan är det antingen eller; du har bra bild eller så har du inte bild alls. Har du bild ska du vara glad, har du ingen täckning är det värre. En dålig analog bild kan i vissa fall räcka om du vill titta på nyheterna. Bor du eller har du en sommarstuga på någon otillgänglig plats är det helt enkelt parabol du får använda.

I det här testet har vi koncentrerat oss på boxar som klarar marksänd digital-tv. Två av modellerna har hårddisk medan resten saknar det. Samtliga klarar av att ta in Boxers totala kanalutbud. Räkna med att det inom kort kommer att hända mycket på marknaden, ty det är inte alltför långt kvar till 2008, då det analoga mörkret sänker sig över Sverige... ■

**M3 BK**

## BÄSTA KÖP - DILOG DT-355

Schyst epg och bra information när vi bläddrade runt bland kanalerna fick oss att gilla Dilog DT-355. Egentligen har Sagem ITD64 en bättre epg i och med Boxerguiden, men den var på tok för långsam. Dilog DT-355 lagrar dessutom text-tv-sidor så att det går hur fort som helst att bläddra mellan dem. Det låga priset var det sista som fick våra händer, blodiga av allt tryckande på fjärrkontrollerna, att höja Dilogs scartsblad till skyarna i en mäktig och imponerande segergest.

**M3 BP**

## BÄSTA PRODUKT - FORCE 530T

Det kanske kan tyckas orättvist att jämföra mottagare med hårddiskar med sådana utan, men det är det inte. Av de två vi testade som hade hårddisk var Force 530T bättre med fler funktioner och framför allt möjligheten att få den att bli knäpptyst. Men vi skulle gärna se att Force snyggas upp sitt gränssnitt till Nokia-nivå. Då kan vi börja snacka.

## TESTADE BOXAR

- Dilog DT-355
- Force 530T
- Sagem ITD64
- Nokia Mediamaster 260T
- Humax VA-FOX T
- Thomson DTI2000
- Triax DVB 356T

**OMDÖME**

Även om Dilog ibland känns riktad till tekniska användare blir den aldrig för komplicerad. Det här är en bra box, tillverkad av kunniga människor.

**BETYG**

Funktioner	8
Användarvänlighet	7
Prisvärde	8
Betyg	8

**OMDÖME**

Precis som hos Dilog är inte gränssnittet det bästa i den här boxen, i stället är det funktionerna som är fantastiska. Force gör helt enkelt de bästa digitalboxarna med hårddisk.

**BETYG**

Funktioner	8
Användarvänlighet	8
Prisvärde	7
Betyg	8

**DIALOG DT-355**

**Tillverkare:** Dilog  
**Info från:** [www.dilog.se](http://www.dilog.se)  
**Pris:** 1 400 kronor

**N**är vi installerade den här boxen hade vi av okänd anledning tv:ns volym på ganska hög nivå. Det var inte så roligt eftersom Dilog DT-355 före kanalsökning piper likt en hyperaktiv treåring framför en synt som bara kan spela en irriterande ton åt gången. Till en början förstod vi inte riktigt varför, men sen upptäckte vi att det var antensignalens styrka och kvalitet som förmedlades via olika toner, där en hög ton innebar bättre mottagning. En genial idé, eftersom du då kan ställa in antennen utan att du måste titta vad som händer på tv:n. När du söker efter kanaler försvinner det pipande ljudet.

Guiden som används hos den här boxen är riktigt bra uppbyggd. Du ser vilka program som sänds och även vilka som kommer. Genom det grafiska diagrammet över sändningarna går ett rött streck som indikerar vad klockan är samt gråa streck som visar varje halvtimmessintervall. Du får

snabbt koll på vad som händer på tv:n och den här ep:n kan lätt revolutionera ditt liv som tv-tittande soffpotatis. Grattis!

Även när du bläddrar mellan kanalerna ser du vad klockan är, vad som sänds och vad som komma skall. Utöver detta ser du hur stor del av programmet som är kvar. Bläddringen mellan kanalerna går förhållandevis snabbt och fjärrkontrollen är klar och tydlig.

Gränssnittet i boxen är inte världens bästa och det känns som att det är riktiga teknisknördar som står bakom. Det blir dock aldrig speciellt svårt med tanke på boxens enkelhet. Samtliga menyer finns på svenska och det finns instruktioner som talsar om vad du ska göra om du blir osäker. En s/pdif- och två rca-utgångar är vad som finns att tillgå på boxens baksida, och DT-355 stöder Dolby Digital fullt ut.

Boxen lagrar text-tv lokalt, vilket innebär snabb bläddring. Ytterligare ett plus hos en redan bra box alltså. Dessa fördelar, kombinerat med ett relativt modest pris i sammanhanget, gör att denna box blir vår rekommendation som bästa köp. ■

**FORCE 530T**

**Tillverkare:** Force  
**Info från:** [www.force.tv](http://www.force.tv)  
**Pris:** 4 200 kronor

**E**n av två testade boxar med inbyggd hårddisk kommer från Force. Den har en 80 gigabyte stor hårddisk. När vi installerade boxen klagade den på att klockan inte kunde ställas in, och detta gick inte heller att göra manuellt. Efter lite huvudkli uppdaterade vi boxens mjukvara och då var allt frid och fröjd. Att uppdatera mjukvaran över det marksända nätet är apcoolt och genialt, eftersom det kan lösa massor med problem som boxen brottas med utan att du behöver lämna in den. När vi hade uppdaterat boxen kom det dessutom upp en liten brevsymbol som indikerade att vi hade fått mejl. Mycket riktigt fanns det ett meddelande om vad som var nytt med uppdateringen.

Epg:n är överskådlig och bra, men ful. Den klipper kanalnamnen, men förhoppningsvis har du ändå koll på vilka kanaler du bläddrar runt bland. Epg:n tar ett par sekunder på sig att komma fram, men under tiden ligger ljudet från sändningen kvar och väl

inne i ep:n visas sedan en liten ruta med sändningen. Du kan enkelt välja vad du vill spela in, och du får även möjlighet att byta namn på inspelningen, så att du kan döpa kvällens inspelning från Playboy till Rambo 8. Om du pausar sändningen och sedan fortsätter titta, kommer Force 530T att fråga om du vill spara det inspelade när du byter kanal eller trycker på stopp.

Gränssnittet, inklusive ep:n, hos den här boxen känns lite som en hemsida från 1998-1999 (för er som är över 50 eller saknar smak: Det är något negativt). Den här boxen kräver en handbok i större utsträckning än de andra, men den blir aldrig riktigt svår använd.

Till skillnad från Nokias modell kan du välja om hårddisken i 530T ska stängas av efter ett visst intervall, vilket kan göra upplevelsen något tystare.

En s/pdif- och optisk utgång finns på baksidan tillsammans med vanliga rca-kontakter, och boxen har även stöd för Dolby Digital.

Trots att den inte är lika lättanvänd som Nokias modell är den bättre och bjuder på smartare funktioner. Därför vinner den epitetet bästa produkt. ■

**SAGEM ITD64****Tillverkare:** Sagem**Info från:** www.sagem.com**Pris:** 1 500 kronor

ITD64 från Sagem är den minsta boxen i testet. Det är dessutom den enda som har stöd för Boxers egen epg. Med den får du information om vad som sänds och vad som kommer på tv flera dagar framöver, något som inte någon annan epg hos boxarna klarar av.

Kartongen utlovade snabb installation och kanalsökning, vilket verkligen ingen var någon överdrift. Efter 42 sekunder var samtliga kanaler hittade, men sedan tog processorn kafferast. Att få upp epg:n tar runt åtta sekunder, vilket är otroligt lång tid att vänta (det låter bisarrt att det är en lång tid, men så är det). Guiden innehåller förutom programinformation även information från Boxer (läs: Boxerreklam) och till och med tv-tips. En ganska trevlig funktion, faktiskt. När du ska ta dig ur epg:n får du vänta ytterligare ett par sekunder, då bilden och ljudet startas om. Vi upptäckte även att guiden ibland inte kom upp

när vi tryckte på knappen, i stället blev bilden mörkare och vi var tvungna att trycka på exit-knappen och försöka igen. Förhoppningsvis går detta att uppdatera via mjukvaran, för även om det inte inträffade särskilt ofta var det ändå tillräckligt ofta för att irritera oss. Och vi har stort tålamod. Att bläddra mellan kanalerna är också osedvanligt långsamt. Den snabba processorn som kartongen skröt om verkar endast ha varit optimerad för kanalsökning.

Om du vill ha en box att koppla till hemmabiosystemet ska du ändå titta närmare på den här. Den har nämligen s/pdif-anslutning och en 3,5-millimeters stereoplugg som låter dig ansluta ITD64 till valfri förstärkare. Dessutom stöder den Dolby Digital fullt ut.

ITD64 lagrar inga text-tv-sidor, vilket innebär en stunds väntan när du bläddrar mellan sidorna. En annan nackdel är fjärrkontrollen som känns vänd upp och ner. Navigationsknapparna sitter längst ner på fjärren, vilket gör att det blir en aning obalanserat när du ska använda dem. ■

**OMDÖME**

Småbuggig som de flesta boxarna, men också utrustad med en riktigt bra epg. Långsamheten är dock lite väl påtaglig.

**BETYG**

Funktioner	7
Användarvänlighet	6
Prisvärde	6
Betyg	6

6

**NOKIA MEDIAMASTER 260T****Tillverkare:** Nokia**Info från:** www.nokia.se**Pris:** 4 300 kronor

Den andra boxen med inbyggd hårddisk heter Mediamaster 260T och kommer från Nokia. Den 80 gigabyte stora hårddisken räcker till uppemot 60 timmars inspelat material.

Epg:n är mycket bra och visar vad som sänds just nu och vad som kommer. Du kan enkelt välja att spela in program utifrån epg:n, men det tråkiga med inspelningsfunktionen är att du måste titta på samma program som du spelar in. Detta eftersom Mediamaster 260T bara har en tuner. Det fungerar givetvis bra om du väljer att spela in ett program för att du är borta, men kollar du på Simpsons och du ser att Discovery kör en skön dokumentär om stora maskiner, får du lätt den där ångesten som bra samtida program på tv kan ge.

Att växla mellan programmen går snabbt och du ser vad som visas, hur långt som är kvar av programmet och vad som kommer efter. Fjärrkontrollen är riktigt bra och skapelsen andas

tidig Nokia-kvalitet.

Att bläddra mellan text-tv-sidor går tokfort eftersom boxen lagrar sidorna när du byter kanal. Över huvud taget är snabbhet något återkommande hos den här boxen. Snabbhet och bra gränssnitt.

På minussidan hittar vi bland annat en högljudd fläkt för att kyla ner boxen. Självklart är den nödvändig, men den gör också att boxen låter. Du kan inte stänga av hårddisken, vilket gör att du alltid får räkna med ett visst bakgrundssurr.

För hemmabion är det här ett bra val. En s/pdif- och två rca-kontakter gör att du kan koppla in den till ett hemmabiosystem. På baksidan sitter också en kontakt som ger strömförsörjning till en aktiv bordsantenn. Förslagsvis Nokias egna modell.

Med ett pris på runt 4 300 kronor är det här inte boxen för vem som helst, men vill du ha möjligheten att spela in program och pausa i direktsändning (eller varför inte spela in en fotbollsmatch och kolla på allt i slow motion) så är Mediamaster 260T ett mycket bra val. Med dubbla tuners hade den varit kanon. ■

**OMDÖME**

Ett av det snyggaste gränssnitten finns i den här boxen. Den är användarvänlig på alla sätt men låter lite för mycket för att spöa Force.

**BETYG**

Funktioner	8
Användarvänlighet	8
Prisvärde	7
Betyg	7

7

**OMDÖME**

En bra standardbox som inte innehåller några speciella finesser, men som duger bra för dig som vill ha en enkel och okomplicerad box.

**BETYG**

Funktioner	6
Användarvänlighet	7
Prisvärde	7
Betyg	6

6

**OMDÖME**

Boxarnas Robinson-Robban. Snyggt gränssnitt men riktigt dåligt innehåll som framkallar mer ångest än något annat.

**BETYG**

Funktioner	5
Användarvänlighet	4
Prisvärde	4
Betyg	4

4

**HUMAX VA-FOX T**

Tillverkare: Humax

Info från: [www.humaxdigital.com](http://www.humaxdigital.com)

Pris: 1 400 kronor

Det här är en sån där produkt som går totalt obemärkt förbi. Den är okej, men sticker inte ut varken upp eller ner. Därmed inte sagt att den inte har sina poänger.

Det finns två sätt att se vad som sänds på tv med Humax VA-FOX T. Det ena är att använda den inbyggda epg:n som startar snabbt och visar fem kanaler åt gången. Den är tydlig och ger en bra översikt över vad som sänds och vad som kommer näst. När du är inne i epg:n är varken ljud eller bild kvar från sändningen och när du har bläddrat till valfritt program trycker du på OK-knappen så byter boxen kanal. Det andra är en lite enklare guide som du får fram genom att trycka på list-knappen på fjärrkontrollen. Den visar bara vad som sänds nu, men läggs i gengäld genomskinligt på bilden med ljudet kvar. Du bläddrar fram till kanalen, trycker på OK-knappen och måste sedan trycka på list-knappen igen för att få bort guiden. När du bläddrar som

vanligt mellan kanalerna får du upp en informationsrad som visar aktuellt och kommande program samt hittills förflöpt tid.

Det finns en enkelt pausfunktion som fryser bilden men låter ljudet spela vidare. Trycker du på paus-knappen igen hoppar bilden fram till där ljudet är. Det är alltså inte fråga om någon hårddiskspelning.

När vi bytte kanal kom det ibland ett fullständigt barockt påstående om att vi skulle sakna rättigheter att se på kanalen. Oftast försvann meddelandet illa kvickt, men ibland låg det kvar och vi var tvungna att gå till en annan kanal och sedan tillbaka igen för att det skulle försvinna. Generellt sett verkar många av boxarna lida av små skavanker som oftast kan uppdateras via marknätet (förutsatt att boxarna är godkända av Boxer).

På baksidan sitter en s/pdif-kontakt tillsammans med två rca-anslutningar och Humax VA-FOX T har stöd för Dolby Digital.

Med priset i åtanke är det här en box som passar de flesta som inte har några speciella krav på sin digital-tv-mottagare. ■

**THOMSON DTI2000**

Tillverkare: Thomson

Info från: [www.thomson.se](http://www.thomson.se)

Pris: 1 500 kronor

Det här är i princip samma modell som Triax 356T, vilket dessvärre inte är något positivt. DTI2000 är nämligen en riktigt fetdålig box av flera anledningar.

Världens sämsta epg hittar vi i den här boxen. Den kan visa en kanal åt gången med pågående och nästkommande program. Sedan måste du bläddra runt med piltangenterna till varje kanal som du vill ha programinformation om. Sugdåligt. Dessutom visas ingen information om vilket program som sänds när du byter kanal. I stället måste du först trycka på info-knappen för att få upp information om programmet. Sedan måste du trycka på exit-knappen som sitter på ett helt annat ställe för att få bort informationen igen. Vad var det vi sa nu igen; sugdåligt.

Fjärrkontrollen är en patetisk historia med mycket små knappar som dessutom i mångt och mycket liknar varandra. Vanligtvis brukar vi lära oss var tangenterna sitter, men i det här fallet

var det inte det lättaste. Är det mörkt kan du räkna med att få prova dig fram många gånger innan det blir rätt.

Utöver detta upptäckte vi ytterligare en riktigt konstig sak, nämligen att typsnittet som används när programtextas är mycket litet och bokstäverna förhållandevis tjocka. Dessutom är texten vit på grå bakgrund. Aldrig någonsin har vi varit med om så dålig text. När vi i vanliga fall kunde luta oss tillbaka i soffan och ändå se vad som stod på tv:n, var vi nu tvungna att kisa och med uteslutningsmetoden gissa vad Bart egentligen sa för namn när han ringde till Moe. Det hela är lite som den förnedrande känslan som infinner sig när vi är hos optikern och denne med ett hänfullt leende frågar om vi kan se vad som står på raden näst längst ner.

I övrigt är boxens gränssnitt snyggt, och det är tråkigt att DTI2000 har så många brister.

På baksidan finns s/pdif- och rca-utgångar och boxen stöder Dolby Digital. Men om det inte har framgått av texten i övrigt är det här inte någon box vi rekommenderar ens vår värsta fiende. Det är helt enkelt en riktigt dålig digitalbox. ■

**TRIAx DVB 356T**

Tillverkare: Triax

Info från: www.triax.se

Pris: 1 500 kronor

U tseendemässigt är Triax identisk med Thomsons DTI2000 och gränssnittet är liknande, med den skillnad att grafiken i menyerna är fulare hos Triaxboxen. Tyvärr är mjukvaran lika buggig och dålig hos Triax DVB 356T som hos Thomson-boxen. Det innebär ungefär samma problem, men det var en bugg som vi bara upplevde hos Triax, nämligen att boxen hängde sig. Stundtals kunde vi starta om den med fjärrkontrollen, men av och till fick vi dra ut nätsladden. Riktigt dåligt!

Fjärrkontrollen är däremot snäppet bättre än Thomsons modell, men den är fortfarande inte vidare bra, och framför allt ser den ut som en fjärrkontroll till någon plastig Barbie-stereo.

Ska vi försöka vara lite positiva kan vi berömma storleken (detta gäller också för Thomson-boxen). Den ser

okej ut och skulle förmodligen kunna placeras i en sommarstuga där det inte handlar om daglig användning, men där du ändå vill ha hela utbudet från Boxer. Men det finns andra små boxar utan kortplats för den som bara vill ha tillgång till de fria kanalerna i exempelvis sommarstugan.

Eftersom den är godkänd av Boxer kan du också ladda ned uppdateringar av mjukvaran via marknätet, och förhoppningsvis kommer det uppdateringar som tar bort de värsta buggarna. Men att det kommer versioner med en helt ny epg är väl mindre troligt.

Anslutningarna består av en kontakt för s/pdif samt två rca-kontakter om du skulle föredra det.

Det är tyvärr inget annat att göra för oss än att påstå att den här modellen lider av samma kompetensbrist och buggighet som Thomson DTI2000. När den fungerar gör den det bra, men mängden buggar är en allvarlig anledning till att inte skaffa den här boxen. Köp någon annan istället. ■

**OMDÖME**

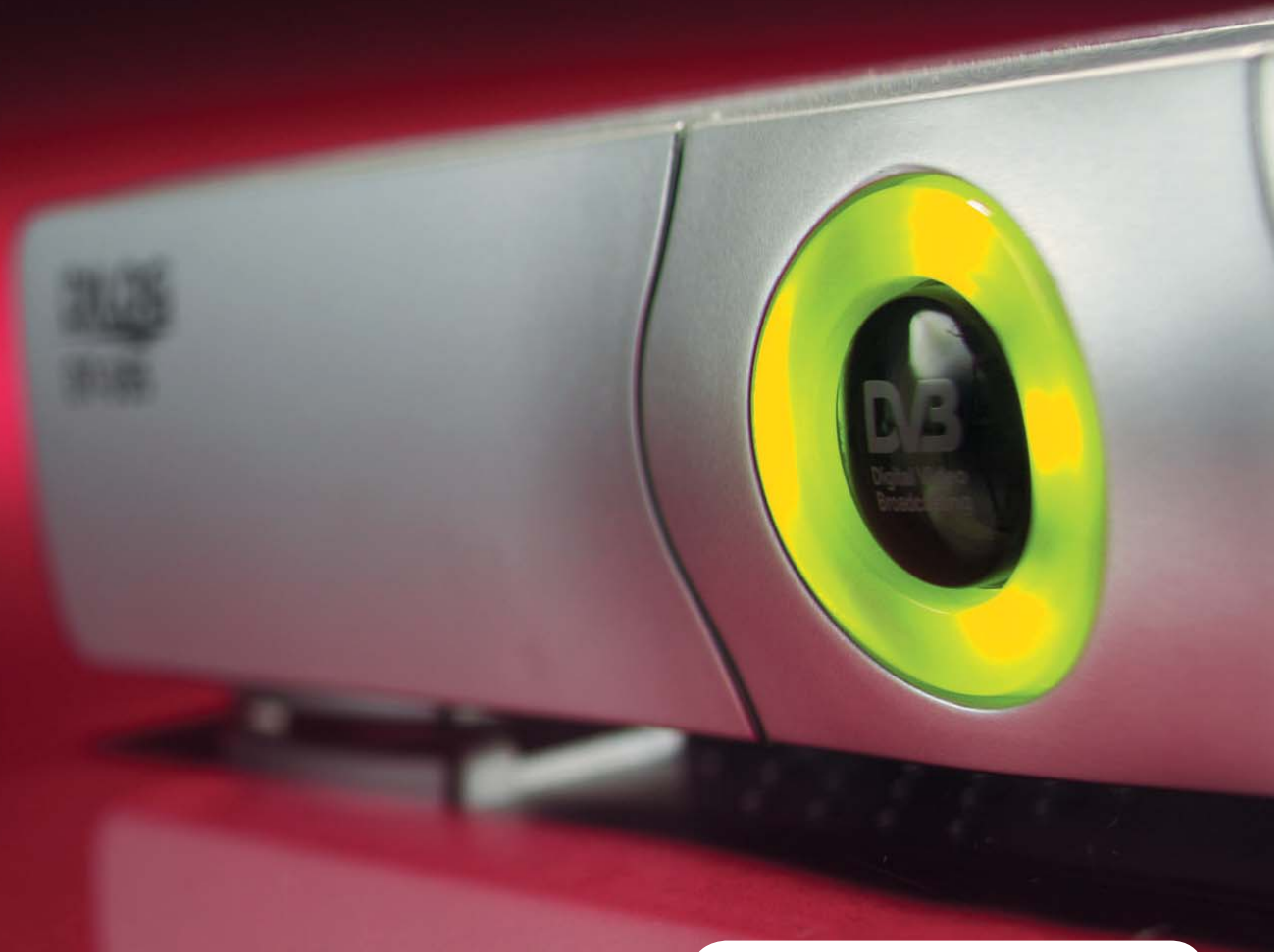
Eftersom innehållet är ungefär det samma som i Thomson-boxen är det här också en av de sämsta boxarna du kan köpa.

**BETYG**

Funktioner	5
Användarvänlighet	4
Prisvärde	4
Betyg	4

**FAKTA TESTADE DIGITALBOXAR**

Modell:	DT-355	530T	ITD64	Mediamaster 260T	VA-FOX T	DTI2000	DVB 356T
Tillverkare:	Dialog	Force	Sagem	Nokia	Humax	Thomson	Triax
Pris:	1 400 kronor	4 200 kronor	1 500 kronor	4 300 kronor	1 400 kronor	1 500 kronor	1 500 kronor
Härdisk:	Nej	80 GB	Nej	80 GB	Nej	Nej	Nej
S/pdif optisk:	Nej	Ja	Nej	Nej	Ja	Nej	Nej
S/pdif koaxial:	Ja	Ja	Ja	Ja	Nej	Ja	Ja
Rca:	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Minne för text-tv:	Ja	Ja	Nej	Ja	Nej	Ja	Ja
Godkänd av Boxer:	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja



### **SÅ GJORDE VI TESTET**

Boxarna är testade i stadsmiljö med en extern aktiv bordsantenn placerad för att få full täckning.

Vi använde oss av ett programkort med samtliga kanaler för att kunna uppleva tiden det tar för boxarna att ställa in även de krypterade kanalerna. Vi har använt boxarna utifrån hur den dagliga användningen ofta ser ut, vilket inkluderar digert epg-användande och slözapande mellan kanaler. Detta gjorde att vi kunde upptäcka huruvida vissa boxar var långsammare än andra.